

SYNCHRO RTS



Soluzione universale

Elevata sicurezza del processo

Vita utensile aumentata

RTS

IT-ID-0617



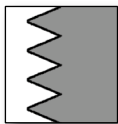
THREADING SOLUTIONS

COSA SIGNIFICA MASCHIATURA SINCRONA?

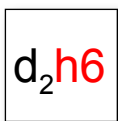
Tutti i moderni centri di lavoro offrono l'opzione "Rigid Tapping", chiamata anche maschiatura sincrona (senza maschiatore di compensazione) il cui scopo principale è quello di semplificare la programmazione delle operazioni di maschiatura. In effetti, una perfetta sincronizzazione tra il mandrino e l'avanzamento permette di definire il passo che si deve realizzare assicurando la guida del maschio bloccato rigidamente nel porta-utensile.



La sincronizzazione perfetta della testa CNC con l'asse Z



Il passo è "assicurato" dal controllo numerico

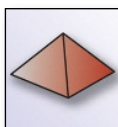


Il maschio è fissato direttamente nel porta utensile

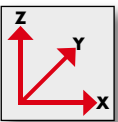
QUALI SONO LE ESIGENZE?



Programmazione CNC con funzione "Rigid Tapping"



Macchina di lavorazione stabile e performante, con un ridotto gioco assiale



Sincronizzazione fra la testa e l'asse Z

QUALI SONO I VANTAGGI ?



Per un vasto campo di applicazione in oltre 50 materiali



Alte velocità di taglio possibili



Non necessita di mandrino di compensazione



Facile programmazione



Elevata sicurezza del processo grazie alla programmazione con CNC



Tolleranza del gambo h6, quindi possibile serraggio con calettamento

UN SOLO UTENSILE PER TUTTE LE VOSTRE APPLICAZIONI !

Grazie alla sua geometria di taglio, il campo d'applicazione del maschio RTS è ampio: alluminio, ghisa grigia, acciai inox o acciai legati con una resistenza alla trazione fino a 1150 N/mm², il nostro RTS li lavora tutti!

11 Aciers de décolletage 1.0711 9S20 1.0715 9SMn28 1.0718 9SMnPh28 1.0726 3S520 1.0737 9SMnPh36	12 Aciers de construction ou de cémentation 1.0037 St37-2 (S235JR) 1.0050 St50-2 (E295) 1.0060 St60-2 (E335) 1.5919 15CrNi6 1.7131 16MnCr5	13 Aciers au carbone 1.0503 C45 1.0535 C55 1.0601 C60 1.1545 C105W1 1.2067 102Cr6 (100Cr6)	14 Aciers alliés < 850 N/mm ² 1.2363 X100CrMoV5-1 1.3551 80MoCrV42-16 1.7218 25CrMo4 1.7220 34CrMo4 1.7225 42CrMo4
15 Aciers alliés/traités >850 - <1150 N/mm ² 1.3553 X82WMoCrV6-5-4 1.6580 30CrNiMo8 1.7220 34CrMo4 1.7225 42CrMo4 1.8507 34CrAlMo5	21 Aciers inoxydables, soufrés 1.4005 X12CrS13 1.4104 X14CrMoS17 1.4305 X10CrNiS18-9	22 Austénitiques 1.4301 X5CrNi18-10 1.4406 X2CrNiMoN17-12-2 1.4435 X2CrNiMo18-14-3 1.4541 X6CrNiTi18-10 1.4571 X6CrNiMoTi17-12-2	31 Fonte grise 0.6015 GG15 0.6020 GG20 0.6025 GG25 0.6030 GG30
32 Fonte à graphite sphéroïdale/malleable 0.7040 GGG40 0.7043 GGG40.3 0.7050 GGG50 0.7060 GGG60 0.7080 GGG80	61 Cuivre pur (électrolytique) 2.0060 E-Cu57 (E-Cu)	63 Laiton copeaux longs 2.0240 CuZn15 (Ms85) 2.0265 CuZn30 (Ms70) 2.0321 CuZn37 (Ms63)	72 Al allié Si < 1.5 % 3.1255 AlCuSiMn 3.1355 AlCuMg2 3.2315 AlMgSi1 3.3206 AlMgSi0.5 3.4345 AlZnMgCu0.5
73 Al allié Si > 1.5 % - < 10 % 3.2161 G-AlSi8Cu3 3.2162 GD-AlSi8Cu3 3.2341 G-AlSi5Mg 3.2371 G-AlSi7Mg	74 Al allié Si > 10 % Alliances Magnésium 3.2381 G-AlSi10Mg 3.2382 GD-AlSi10Mg 3.2581 G-AlSi12 3.2583 G-AlSi12 (Cu)	...	

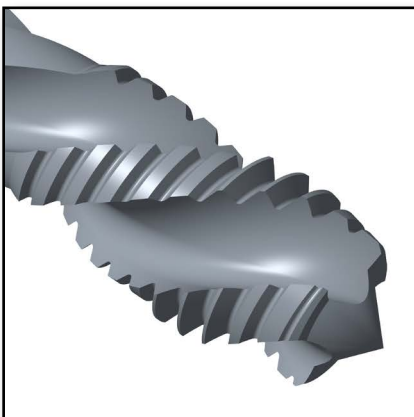
UN PROGRAMMA COMPLETO

DC ha concepito una gamma di maschi polivalenti tipo RTS, per fori ciechi e passanti, con e senza fori di lubrificazione, capaci di trarre tutti i vantaggi della maschiatura sincrona, riducendone gli effetti negativi, ponendo l'accento su:

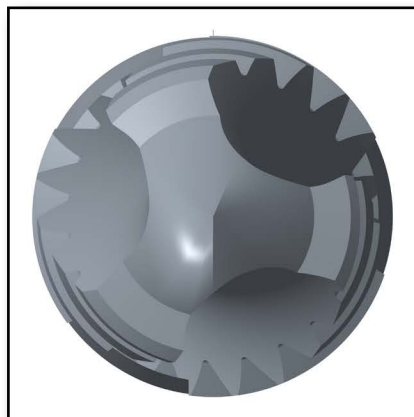
- La geometria di taglio che permette di allargare il loro impiego alla gran parte dei materiali di normale uso con resistenza alla trazione sino a 1'150 N/mm², contribuendo così ad una importante riduzione dei costi.
- La forma delle scanalature e del rivestimento superficiale a doppio strato che garantisce una ottimale evacuazione dei trucioli anche in assenza di una velocità di taglio costante.
- Ampio programma standard in M, MF, UNC, UNF e G (BSP), partendo dal Ø 2 a 24 mm e in diverse tolleranze.



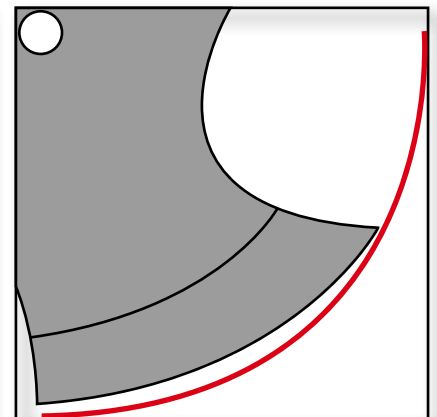
Filetti rastremati



Formazione efficace di trucioli



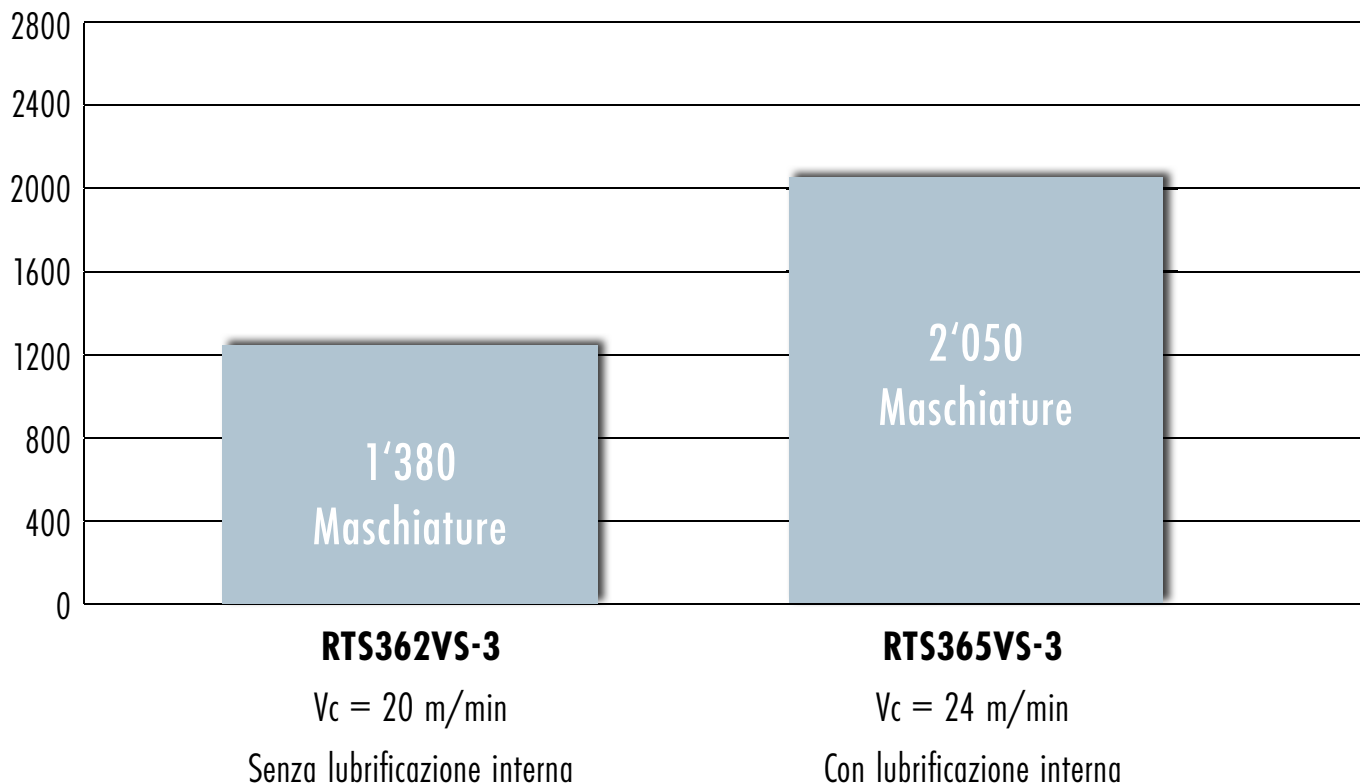
Angolo di spoglia accentuato



ESEMPIO PRATICO IN DETTAGLIO

Materiale: Acciai Legati,
1.2363/ AISI A2
Resist. alla trazione: 850 N/mm²
Dimensione: M10 6H
Tipo foro: Cieco

Profondità filetto: 33 mm
Profondità maschiatura: 25 mm
Metodo: Maschiatura sincrona
Posizione: Verticale
Lubrificante: Emulsione 10 %



LA SCELTA PERFETTA

Al fine di offrire una soluzione globale specifica per maschiatura sincrona, DC SWISS ha realizzato un mandrino di maschiatura con ammortizzatore assiale tipo SRT, Soft Rigid Tapping. Questo maschiatore, dotato di pinze a cambio rapido, è in grado di annullare la pressione assiale che si esercita sullo spigolo tagliente del maschio nel momento di inversione del senso di rotazione del mandrino, prolungando enormemente, in questo modo, la durata dell'utensile.



Maschiatori a pag. 15

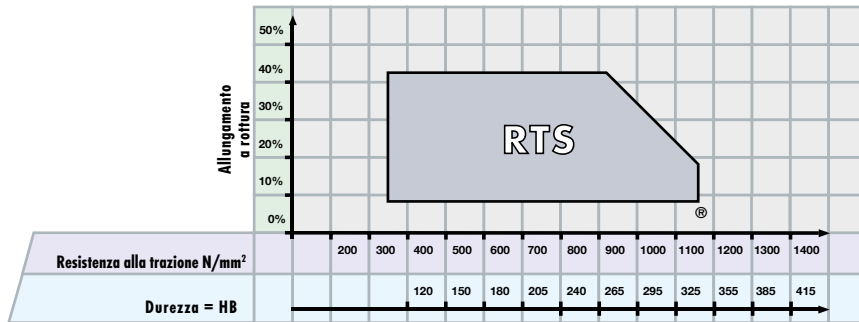
SRT



TABELLA D'IMPIEGO PER MASCHIATURA SINCRONA

RTS Maschiatura Rigida

Da pagina	RTS			
M	6	7	10	10
MF	11	11		
UNC	12	12		
UNF	13	13		
G		14		



Impiego polivalente:

- funzionale con emulsione
- ottimale con emulsione



Classificazione dei materiali

Gruppi di materiali	Tipologie dei materiali	Durezza (HB)	Resistenza Rm (N/mm²)	Allungamento A (%)	Vc (m/min) < Ø 20 mm Valori indicativi Rivestito VS					
10 Acciai	11 Acciai da tornitura	< 200	< 700	< 10	20 - 40					11
	12 Acciai da costruzione / da cementazione	< 200	< 700	< 30	20 - 40					12
	13 Acciai al carbonio	< 300	< 1000	< 20	16 - 24					13
	14 Acciai legati < 850 N/mm²	< 250	< 850	< 30	16 - 24					14
	15 Acciai legati / trattati > 850 - < 1150 N/mm²	> 250	> 850	< 30	6 - 12					15
	16 Acciai ad alta resistenza	> 250	> 850	< 12						16
20 Acciai inox	21 Acciai inox allo zolfo	< 250	< 850	< 25	20 - 40					21
	22 Acciai inox austenitici	< 250	< 850	> 20	6 - 12					22
	23 Ferritici e martensitici < 850 N/mm²	< 250	< 850	> 20						23
	24 Ferritici e martensitici > 850 - < 1150 N/mm²	> 250	> 850	> 15						24
30 Ghisa	31 Ghisa grigia	< 250	< 850	< 10	20 - 40					31
	32 Ghisa grafitica sferoidale e malleabile	< 250	< 850	> 10	20 - 40					32
40 Titanio	41 Titanio puro	< 250	< 850	> 20						41
	42 Leghe al titanio	> 250	> 850	< 20						42
50 Nickel	51 Leghe al Nickel 1 < 850 N/mm²	< 250	< 850	> 25						51
	52 Leghe al Nickel 2 > 850 - < 1150 N/mm²	> 250	> 850	< 25						52
	53 Leghe al Nickel 3 > 1150 - ≤ 1600 N/mm²	> 340	> 1150	< 20						53
60 Rame	61 Rame puro (elettrolitico)	< 120	< 400	> 12	10 - 20					61
	62 Ottone, bronzo (trucioli corti)	< 200	< 700	< 12						62
	63 Ottone (trucioli lunghi)	< 200	< 700	> 12	20 - 40					63
70 Alluminio Magnesio	71 Alluminio non legato	< 100	< 350	> 15						71
	72 Leghe di alluminio Si < 1.5 %	< 150	< 500	> 15	30 - 50					72
	73 Leghe di alluminio Si > 1.5 % - < 10 %	< 120	< 400	< 15	20 - 40					73
	74 Leghe di alluminio Si > 10 %, leghe al magnesio	< 120	< 400	< 10	20 - 40					74
80 Materie plastiche	81 Materie termoplastiche	-	-	-						81
	82 Materie termoindurenti	-	-	-						82
	83 Materie plastiche rinforzate con fibre	-	-	-						83

ESEMPI DELLA NOSTRA CLASSIFICAZIONE DEI MATERIALI

11	Acciai da tornitura
1.0711	9S20
1.0715	9SMn28
1.0718	9SMnPb28
1.0726	35S20
1.0737	9SMnPb36

12	Acciai da costruzione da cementazione
1.0037	St37-2 (S235JR)
1.0050	St50-2 (E295)
1.0060	St60-2 (E335)
1.5919	15CrNi6
1.7131	16MnCr5

13	Acciai al carbonio
1.0503	C45
1.0535	C55
1.0601	C60
1.1545	C105W1
1.2067	102Cr6 (100Cr6)

14	Acciai legati < 850 N/mm²
1.2363	X100CrMoV5-1
1.3551	80MoCrV42-16
1.7218	25CrMo4
1.7220	34CrMo4
1.7225	42CrMo4

15	Acciai legati / trattati >850 - <1150 N/mm²
1.3553	X82WMoCrV6-5-4
1.6580	30CrNiMo8
1.7220	34CrMo4
1.7225	42CrMo4
1.8507	34CrAlMo5

21	Acciai inox, allo zolfo
1.4005	X12CrS13
1.4104	X14CrMoS17
1.4305	X10CrNiS18-9

22	Acciai inox austenitici
1.4301	X5CrNi18-10
1.4406	X2CrNiMoN17-12-2
1.4435	X2CrNiMo18-14-3
1.4541	X6CrNiTi18-10
1.4571	X6CrNiMoTi17-12-2

31	Ghisa grigia
0.6015	GG15
0.6020	GG20
0.6025	GG25
0.6030	GG30

32	Ghisa grafitica sferoidale e malleabile
0.7040	GGG40
0.7043	GGG40.3
0.7050	GGG50
0.7060	GGG60
0.7080	GGG80

61	Rame puro (elettrolitico)
2.0060	E-Cu57 (E-Cu)

63	Ottone (trucioli lunghi)
2.0240	CuZn15 (Ms85)
2.0265	CuZn30 (Ms70)
2.0321	CuZn37 (Ms63)

72	Leghe di alluminio Si < 1.5 %
3.1255	AlCuSiMn
3.1355	AlCuMg2
3.2315	AlMgSi1
3.3206	AlMgSi0.5
3.4345	AlZnMgCu0.5

73	Leghe di alluminio Si > 1.5 % - < 10 %
3.2161	G-AlSi8Cu3
3.2162	GD-AlSi8Cu3
3.2341	G-AlSi5Mg
3.2371	G-AlSi7Mg

74	Leghe di al. Si > 10% Leghe al magnesio
3.2381	G-AlSi10Mg
3.2382	GD-AlSi10Mg
3.2581	G-AlSi12
3.2583	G-ALSi12 (Cu)

Referenze: DIN

11	Acciai da tornitura
1.0711	1212
1.0715	1213
1.0718	12L13
1.0726	1140
1.0737	12L14

12	Acciai da costruzione da cementazione
1.0037	1015
1.0050	A570 Gr.50
1.0060	A572 Gr.65
1.5919	3115
1.7131	5115

13	Acciai al carbonio
1.0503	1045
1.0535	1055
1.0601	1060
1.1545	W110
1.2067	L3

14	Acciai legati < 850 N/mm²
1.2363	A2
1.3551	M50
1.7218	4130
1.7220	4135
1.7225	4140

15	Acciai legati / trattati >850 - <1150 N/mm²
1.3553	-
1.6580	4340
1.7220	4135
1.7225	4140
1.8507	A355CLD (K23510)

21	Acciai inox, allo zolfo
1.4005	416
1.4104	430F
1.4305	303

22	Acciai inox austenitici
1.4301	304
1.4406	316LN
1.4435	316L
1.4541	321
1.4571	316Ti

31	Ghisa grigia
0.6015	A48-25B
0.6020	A48-30B
0.6025	A48-40B
0.6030	A48-45B

32	Ghisa grafitica sferoidale e malleabile
0.7040	60-40-18
0.7043	-
0.7050	65-45-12
0.7060	80-55-06
0.7080	120-90-02

61	Rame puro (elettrolitico)
2.0060	C11000

63	Ottone (trucioli lunghi)
2.0240	C23000
2.0265	C26000
2.0321	C27200

72	Leghe di alluminio Si < 1.5 %
3.1255	2014
3.1355	2024
3.2315	6082
3.3206	6060
3.4345	7020

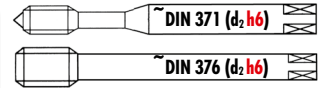
73	Leghe di alluminio Si > 1.5 % - < 10 %
3.2161	380.1
3.2162	-
3.2341	-
3.2371	A 356.2

74	Leghe di al. Si > 10% Leghe al magnesio
3.2381	A360
3.2382	-
3.2581	A413
3.2583	413.1

Referenze: AISI



Uniquement pour taraudage synchro
Nur für Synchrobearbeitung
Only for rigid tapping
Solo per maschiatura sincrona
Solo para roscado sincronizado



RTS

Rigid Tapping Synchro

RTS320VS-4



11	12	13	14
15	21	22	31
32	61	63	72
73	74		

RTS420VS-4



RTS323VS-4



11	12	13	14
15	21	22	31
32	61	63	72
73	74		

RTS423VS-4



RTS320VS-4

RTS420VS-4

RTS323VS-4

RTS423VS-4

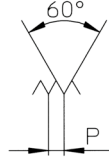
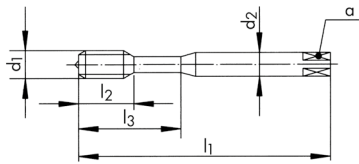


6HX

6HX

6HX

6HX



∅ d ₁ M	P mm	l ₁ mm	l ₂ mm	l ₃ mm	d ₂ h6 mm	α mm		
*2	0.40	45	8.0		2.8(h9)	2.1	2	1.60
2.5	0.45	50	10.0		2.8(h9)	2.1	3	2.05
3	0.50	56	5.5	18	3.5(h9)	2.7	3	2.50
4	0.70	63	7.5	21	4.5(h9)	3.4	3	3.30
5	0.80	70	9.0	25	6.0	4.9	3	4.20
6	1.00	80	11.0	30	6.0	4.9	3	5.00
8	1.25	90	12.5	35	8.0	6.2	3	6.80
10	1.50	100	14.0	39	10.0	8.0	3	8.50
12	1.75	110	14.0		*10.0	*8.0	3	10.20
14	2.00	110	14.0		*12.0	*9.0	3	12.00
16	2.00	110	18.0		12.0	9.0	3	14.00
20	2.50	140	24.0		16.0	12.0	4	17.50
24	3.00	160	27.0		16.0	12.0	4	21.00

ID

ID

ID

ID

143532

143534

150601

150603

150605

150606

150610

150611

150620

150621

150635

150636

151863

151864

162535

150670

150671

150679

162787

* Norma DC

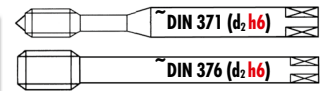
* RTS320VS-3



sur demande
auf Anfrage
on request
su richiesta
sobre pedido



Uniquement pour taraudage synchro
Nur für Synchrobearbeitung
Only for rigid tapping
Solo per maschiatura sincrona
Solo para roscado sincronizado



RTS

Rigid Tapping Synchro

RTS362VS-3 RTS462VS-3 RTS365VS-3 RTS465VS-3



RTS362VS-3



11	12	13	14
15	21	22	31
32	61	63	72
73	74		

RTS462VS-3

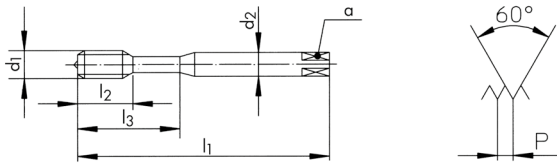


RTS365VS-3



11	12	13	14
15	21	22	31
32	61	63	72
73	74		

RTS465VS-3



∅ d ₁ M	P mm	l ₁ mm	l ₂ mm	l ₃ mm	d ₂ h6 mm	a mm		
*2	0.40	45	7.0		2.8 (h9)	2.1	3	1.60
*2.5	0.45	50	9.0		2.8 (h9)	2.1	3	2.05
3	0.50	56	5.5	18	3.5 (h9)	2.7	3	2.50
4	0.70	63	7.5	21	4.5 (h9)	3.4	3	3.30
5	0.80	70	9.0	25	6.0	4.9	3	4.20
6	1.00	80	11.0	30	6.0	4.9	3	5.00
8	1.25	90	12.5	35	8.0	6.2	3	6.80
10	1.50	100	14.0	39	10.0	8.0	3	8.50
12	1.75	110	14.0		*10.0	*8.0	3	10.20
14	2.00	110	14.0		*12.0	*9.0	3	12.00
16	2.00	110	18.0		12.0	9.0	3	14.00
20	2.50	140	24.0		16.0	12.0	4	17.50
24	3.00	160	27.0		16.0	12.0	4	21.00

ID	ID	ID	ID
143536			
143538			
150602		160477	
150604		160478	
150607		150608	
150612		150613	
150622		150623	
150637		150638	
	151865		151866
	151870		150663
	150672		150673
	150681		150682
	151873		150690

* Norma DC

* RTS360VS-3



sur demande
auf Anfrage
on request
su richiesta
sobre pedido

RTS

Rigid Tapping Synchro

RTS362VS-5



VS



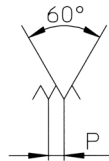
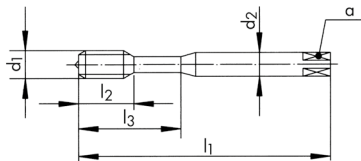
RTS365VS-5



VS

RTS362VS-5

RTS365VS-5



∅ d ₁ M	P mm	l ₁ mm	l ₂ mm	l ₃ mm	d ₂ h6 mm	α mm		
3	0.50	56	5.5	18	3.5 (h9)	2.7	3	2.50
4	0.70	63	7.5	21	4.5 (h9)	3.4	3	3.30
5	0.80	70	9.0	25	6.0	4.9	3	4.20
6	1.00	80	11.0	30	6.0	4.9	3	5.00
8	1.25	90	12.5	35	8.0	6.2	3	6.80
10	1.50	100	14.0	39	10.0	8.0	3	8.50

ID

ID

157648

157650

157652

162791

158074

151803

158076

157821

153286

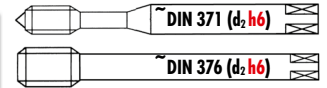
157823



sur demande
auf Anfrage
on request
su richiesta
sobre pedido



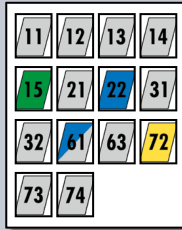
Uniquement pour taraudage synchrone
Nur für Synchrobearbeitung
Only for rigid tapping
Solo per maschiatura sincrona
Solo para roscado sincronizado



RTS

Rigid Tapping Synchro

RTS362VS-3



RTS462VS-3

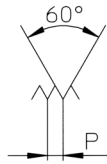
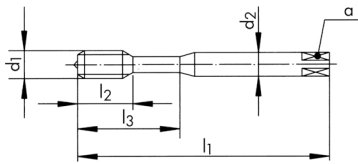


RTS362VS-3

RTS462VS-3

RTS362VS-3

RTS462VS-3



∅ d ₁ M	P mm	l ₁ mm	l ₂ mm	l ₃ mm	d ₂ h6 mm	α mm		6H mm
3	0.50	56	5.5	18	3.5 (h9)	2.7	3	2.50
4	0.70	63	7.5	21	4.5 (h9)	3.4	3	3.30
5	0.80	70	9.0	25	6.0	4.9	3	4.20
6	1.00	80	11.0	30	6.0	4.9	3	5.00
8	1.25	90	12.5	35	8.0	6.2	3	6.80
10	1.50	100	14.0	39	10.0	8.0	3	8.50
12	1.75	110	14.0		*10.0	*8.0	3	10.20
16	2.00	110	18.0		12.0	9.0	3	14.00

* Norma DC

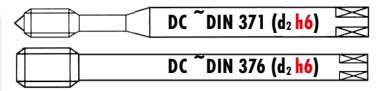
ID	6H	ID	6H	ID	6H	ID	6H
+ mm		+ mm		+ mm		+ mm	
162797	0.020			184689	0.036		
162798	0.022			184691	0.041		
162799	0.024			184693	0.044		
162800	0.026			184695	0.050		
162801	0.028			184697	0.052		
162802	0.032			184699	0.060		
		163253	0.034			184701	0.066
		172037	0.038			184703	0.072



sur demande
auf Anfrage
on request
su richiesta
sobre pedido



Uniquement pour taraudage synchrone
Nur für Synchrobearbeitung
Only for rigid tapping
Solo per maschiatura sincrona
Solo para roscado sincronizado



RTS

Rigid Tapping Synchro

RTS523VS-4



11	12	13	14
15	21	22	31
32	61	63	72
73	74		

RTS623VS-4



11	12	13	14
15	21	22	31
32	61	63	72
73	74		

RTS565VS-3

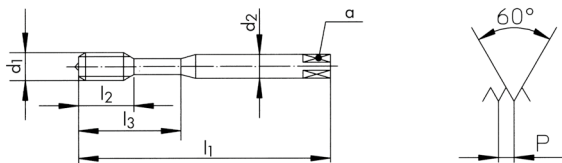


11	12	13	14
15	21	22	31
32	61	63	72
73	74		

RTS665VS-3



11	12	13	14
15	21	22	31
32	61	63	72
73	74		



RTS523VS-4

RTS623VS-4

RTS565VS-3

RTS665VS-3



∅ d ₁ M	P mm	l ₁ mm	l ₂ mm	l ₃ mm	d ₂ h6 mm	a mm		
5	0.80	125	9.0	25	6.0	4.9	3	4.20
6	1.00	125	11.0	30	6.0	4.9	3	5.00
8	1.25	140	12.5	35	8.0	6.2	3	6.80
10	1.50	160	14.0	39	10.0	8.0	3	8.50
12	1.75	180	14.0		*10.0	*8.0	3	10.20
16	2.00	200	18.0		12.0	9.0	3	14.00

* Norma DC

ID	ID
161038	
161041	
161044	
161047	
	161050
	161053

∅ d ₁ M	P mm	l ₁ mm	l ₂ mm	l ₃ mm	d ₂ h6 mm	a mm		
6	1.00	125	11.0	30	6.0	4.9	3	5.00
8	1.25	140	12.5	35	8.0	6.2	3	6.80
10	1.50	160	14.0	39	10.0	8.0	3	8.50
12	1.75	180	14.0		*10.0	*8.0	3	10.20
16	2.00	200	18.0		12.0	9.0	3	14.00

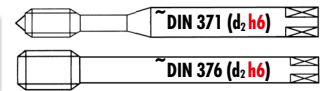
* Norma DC

ID	ID	
	150614	
	150624	
	150639	
		151867
		150674





Uniquement pour taraudage synchro
Nur für Synchrobearbeitung
Only for rigid tapping
Solo per maschiatura sincrona
Solo para roscado sincronizado

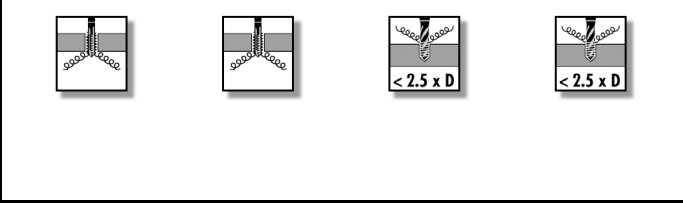
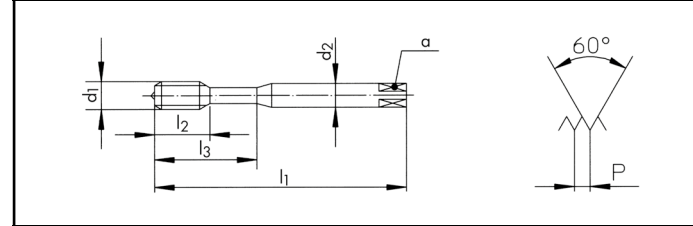


RTS

Rigid Tapping Synchro

RTS320VS-4 RTS420VS-4 RTS362VS-3 RTS462VS-3

RTS320VS-4		VS	<table border="1"> <tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td></tr> <tr><td>15</td><td>21</td><td>22</td><td>31</td></tr> <tr><td>32</td><td>61</td><td>63</td><td>72</td></tr> <tr><td>73</td><td>74</td><td></td><td></td></tr> </table>	11	12	13	14	15	21	22	31	32	61	63	72	73	74		
11	12	13	14																
15	21	22	31																
32	61	63	72																
73	74																		
RTS420VS-4		VS	<table border="1"> <tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td></tr> <tr><td>15</td><td>21</td><td>22</td><td>31</td></tr> <tr><td>32</td><td>61</td><td>63</td><td>72</td></tr> <tr><td>73</td><td>74</td><td></td><td></td></tr> </table>	11	12	13	14	15	21	22	31	32	61	63	72	73	74		
11	12	13	14																
15	21	22	31																
32	61	63	72																
73	74																		
RTS362VS-3		VS	<table border="1"> <tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td></tr> <tr><td>15</td><td>21</td><td>22</td><td>31</td></tr> <tr><td>32</td><td>61</td><td>63</td><td>72</td></tr> <tr><td>73</td><td>74</td><td></td><td></td></tr> </table>	11	12	13	14	15	21	22	31	32	61	63	72	73	74		
11	12	13	14																
15	21	22	31																
32	61	63	72																
73	74																		
RTS462VS-3		VS	<table border="1"> <tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td></tr> <tr><td>15</td><td>21</td><td>22</td><td>31</td></tr> <tr><td>32</td><td>61</td><td>63</td><td>72</td></tr> <tr><td>73</td><td>74</td><td></td><td></td></tr> </table>	11	12	13	14	15	21	22	31	32	61	63	72	73	74		
11	12	13	14																
15	21	22	31																
32	61	63	72																
73	74																		



6HX	6HX	6HX	6HX

∅ d ₁ MF	P mm	l ₁ mm	l ₂ mm	l ₃ mm	d ₂ h6 mm	a mm		
8	1.00	90	12.5	35	8.0	6.2	3	7.00
10	1.00	100	14.0	39	10.0	8.0	3	9.00
12	1.50	110	14.0		*10.0	*8.0	3	10.50
14	1.50	110	14.0		*12.0	*9.0	3	12.50
16	1.50	110	18.0		12.0	9.0	3	14.50

* Norma DC

ID	ID
150615	
150630	
	150640
	150655
	150665

∅ d ₁ MF	P mm	l ₁ mm	l ₂ mm	l ₃ mm	d ₂ h6 mm	a mm		
8	1.00	90	12.5	35	8.0	6.2	3	7.00
10	1.00	100	14.0	39	10.0	8.0	3	9.00
12	1.50	110	14.0		*10.0	*8.0	3	10.50
14	1.50	110	14.0		*12.0	*9.0	3	12.50
16	1.50	110	18.0		12.0	9.0	3	14.50

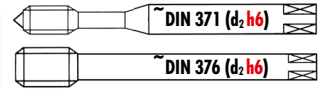
* Norma DC

ID	ID	
	150617	
	150632	
		151862
		151869
		151871

sur demande
auf Anfrage
on request
su richiesta
sobre pedido
≥ ∅ 6 mm



Uniquement pour taraudage synchrone
Nur für Synchronbearbeitung
Only for rigid tapping
Solo per maschiatura sincrona
Solo para roscado sincronizado



RTS

Rigid Tapping Synchro

RTS320VS-4



VS

11	12	13	14
15	21	22	31
32	61	63	72
73	74		

RTS420VS-4



VS

11	12	13	14
15	21	22	31
32	61	63	72
73	74		

RTS362VS-3



VS

11	12	13	14
15	21	22	31
32	61	63	72
73	74		

RTS462VS-3



VS

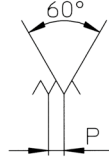
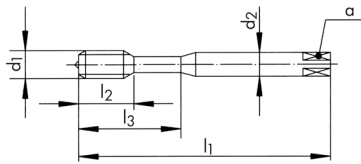
11	12	13	14
15	21	22	31
32	61	63	72
73	74		

RTS320VS-4

RTS420VS-4

RTS362VS-3

RTS462VS-3



Ø" d ₁ UNC	P TPI	d ₁ mm	l ₁ mm	l ₂ mm	l ₃ mm	d ₂ h ₆ mm	α mm		
6	32	3.50	56	6.5	20	4.0(h9)	3.0	3	2.75
8	32	4.16	63	7.5	21	4.5(h9)	3.4	3	3.40
10	24	4.82	70	9.0	25	6.0	4.9	3	3.80
1/4	20	6.35	80	11.0	30	*6.0	*4.9	3	5.10
5/16	18	7.93	90	12.5	35	8.0	6.2	3	6.50
3/8	16	9.52	100	14.0	39	10.0	8.0	3	8.00
1/2	13	12.70	110	14.0		*10.0	*8.0	3	10.80

* Norma DC

ID

ID

ID

ID

157395

157402

157396

157403

157397

157404

157398

157405

157399

157406

157400

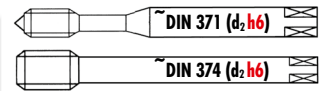
157407

157401

157408



sur demande
auf Anfrage
on request
su richiesta
sobre pedido



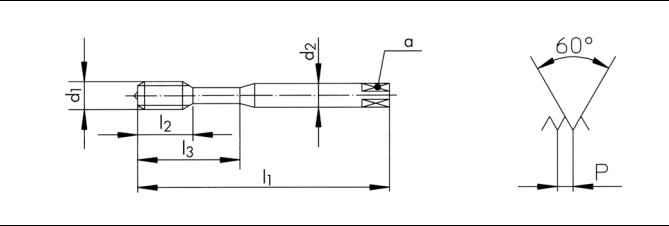
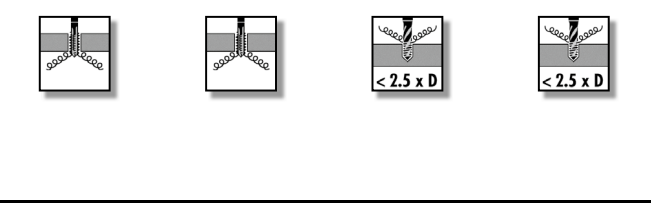
RTS

Rigid Tapping Synchro

RTS320VS-4 RTS420VS-4 RTS362VS-3 RTS462VS-3



RTS320VS-4		VS	<table border="1"> <tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td></tr> <tr><td>15</td><td>21</td><td>22</td><td>31</td></tr> <tr><td>32</td><td>61</td><td>63</td><td>72</td></tr> <tr><td>73</td><td>74</td><td></td><td></td></tr> </table>	11	12	13	14	15	21	22	31	32	61	63	72	73	74		
11	12	13	14																
15	21	22	31																
32	61	63	72																
73	74																		
RTS420VS-4		VS	<table border="1"> <tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td></tr> <tr><td>15</td><td>21</td><td>22</td><td>31</td></tr> <tr><td>32</td><td>61</td><td>63</td><td>72</td></tr> <tr><td>73</td><td>74</td><td></td><td></td></tr> </table>	11	12	13	14	15	21	22	31	32	61	63	72	73	74		
11	12	13	14																
15	21	22	31																
32	61	63	72																
73	74																		
RTS362VS-3		VS	<table border="1"> <tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td></tr> <tr><td>15</td><td>21</td><td>22</td><td>31</td></tr> <tr><td>32</td><td>61</td><td>63</td><td>72</td></tr> <tr><td>73</td><td>74</td><td></td><td></td></tr> </table>	11	12	13	14	15	21	22	31	32	61	63	72	73	74		
11	12	13	14																
15	21	22	31																
32	61	63	72																
73	74																		
RTS462VS-3		VS	<table border="1"> <tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td></tr> <tr><td>15</td><td>21</td><td>22</td><td>31</td></tr> <tr><td>32</td><td>61</td><td>63</td><td>72</td></tr> <tr><td>73</td><td>74</td><td></td><td></td></tr> </table>	11	12	13	14	15	21	22	31	32	61	63	72	73	74		
11	12	13	14																
15	21	22	31																
32	61	63	72																
73	74																		



2BX	2BX	2BX	2BX

Ø" d ₁ UNF	P TPI	d ₁ mm	l ₁ mm	l ₂ mm	l ₃ mm	d ₂ h6 mm	α mm		
10	32	4.82	70	9.0	25	6.0	4.9	3	4.05
1/4	28	6.35	80	11.0	30	*6.0	*4.9	3	5.50
5/16	24	7.93	90	12.5	35	8.0	6.2	3	6.90
3/8	24	9.52	100	14.0	39	10.0	8.0	3	8.50
1/2	20	12.70	110	14.0		*10.0	*8.0	3	11.40

ID	ID	ID	ID
157409		157413	
157410		157414	
157411		157415	
157412		157416	
	157417		157418

* Norma DC

sur demande
auf Anfrage
on request
su richiesta
sobre pedido

≥ Ø 6 mm

G**DIN ISO 228 (BSP)**

Uniquement pour taraudage synchrone
 Nur für Synchronebearbeitung
 Only for rigid tapping
 Solo per maschiatura sincrona
 Solo para roscado sincronizado

PM

RTS

Rigid Tapping Synchro

RTS462VS-3

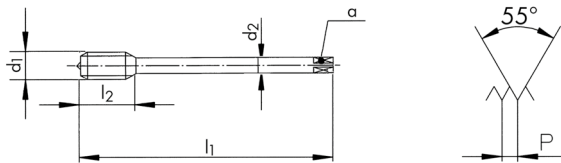


RTS462VS-5



RTS462VS-3

RTS462VS-5



\varnothing " d_1 G	P TPI	d_1 mm	l_1 mm	l_2 mm	d_2 h6 mm	α mm		
1/8	28	9.72	100	14.0	* 8.0	* 6.2	3	8.75
1/4	19	13.15	110	14.0	* 12.0	* 9.0	3	11.60
3/8	19	16.66	110	18.0	12.0	9.0	4	15.20
1/2	14	20.95	125	20.0	16.0	12.0	4	18.90

* Norma DC

ID

ID

151861

170629

151868

170631

151872

170633

150685

170635



sur demande
 auf Anfrage
 on request
 su richiesta
 sobre pedido



Uniquement pour taraudage synchrone
Nur für Synchrobearbeitung
Only for rigid tapping
Solo per maschiatura sincrona
Solo para roscado sincronizado

DIN 1835 B short						SRT312-D20	SRT312-D25	SRT520-D25																								
						ID																										
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th>D₁ mm</th> <th>D₂ mm</th> <th>L mm</th> <th>L₁ mm</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>M3 - M12</td> <td>39</td> <td>20</td> <td>47</td> <td>86.0</td> <td>S1</td> </tr> <tr> <td>M3 - M12</td> <td>39</td> <td>25</td> <td>53</td> <td>90.0</td> <td>S1</td> </tr> <tr> <td>M5 - M20</td> <td>56</td> <td>25</td> <td>53</td> <td>110.0</td> <td>S2</td> </tr> </tbody> </table>							D ₁ mm	D ₂ mm	L mm	L ₁ mm		M3 - M12	39	20	47	86.0	S1	M3 - M12	39	25	53	90.0	S1	M5 - M20	56	25	53	110.0	S2	ID		
	D ₁ mm	D ₂ mm	L mm	L ₁ mm																												
M3 - M12	39	20	47	86.0	S1																											
M3 - M12	39	25	53	90.0	S1																											
M5 - M20	56	25	53	110.0	S2																											
						162832																										
						162831																										
						162833																										

PRESTAZIONE ECCELLENTE GRAZIE AL MADRINO SRT

Come è ben dimostrato dal grafico, l'impiego del maschiatore SRT riduce fortemente la forza assiale nel momento d'inversione del moto (linea blu in grassetto).



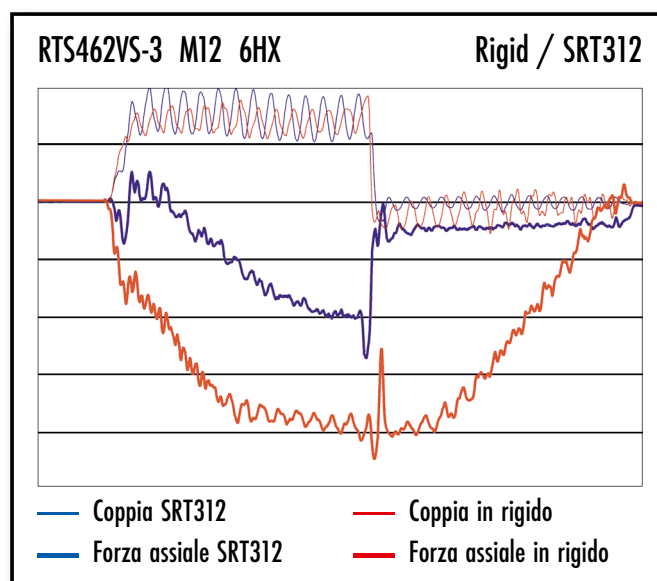
Aumento della durata dell'utensile



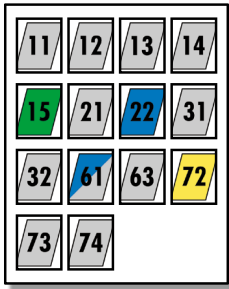
Sistema di cambio rapido integrato




Aumento della sicurezza del processo

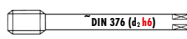


SIMBOLI



Per gruppi di materiali secondo tabella d'impiego

 Gambo rinforzato, ~DIN 371 (d_2 h6)

 Gambo passante, ~DIN 376 (d_2 h6)



Scanalature diritte con imbocco corretto



1.5 - 2 filetti d'imbocco, forma E



Scanalature elicoidali con elica 40° a destra



Classe di tolleranza 6HX



HSSE-PM



Lubrificazione interna con uscite radiali



Foro passante,
trucioli lunghi



Lubrificazione interna con uscita frontale



Foro cieco,
trucioli lunghi, $< 2.5 \times D$



Filetti rastremati



3.5 - 5 filetti d'imbocco, forma B



Protezione antiusura DC

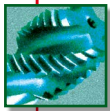


2 - 3 filetti d'imbocco, forma C



Unicamente per maschiatura sincrona

ALTRE SOLUZIONI DC



▶ Maschiatura classica



▶ Maschiatura per deformazione



▶ Maschio a corona



▶ Fresatura di filetti



▶ Calibri



▶ Mandrini di maschiatura SRT



▶ Filiere





« COME TERZISTA CLASSICO NOI LAVORIAMO DIVERSI MATERIALI. PER QUESTO MOTIVO ABBIAMO BISOGNO DI UNA SOLUZIONE UNIVERSALE, GLOBALE E AFFIDABILE. GRAZIE AL MASCHIO RTS DELLA DC SWISS ABBIAMO TROVATO QUESTA SOLUZIONE PER MASCHIATURA. »



THREADING SOLUTIONS

DC SWISS SA
Grand-Rue 19
CH-2735 Malleray
Tel. + 41 32 491 63 63
info@dcswiss.ch

DC Swiss GmbH
Graseggerstrasse 125
DE-50737 Köln
Tel. + 49 221 995 532 0
info@dcswiss.de

DC Nano Tools SA
Grand-Rue 19
CH-2735 Malleray
Tel. + 41 32 491 63 63
info@dcswiss.ch

DC Swiss s.r.l
Via Canova 10
IT-20017 Rho
Tel. + 39 02 669 40 41
info@dcswiss.it



DC Swiss UK Ltd
9 Orgreave Road
GB-Sheffield S13 9LQ
Tel. + 44 114 293 90 13
info@dcswiss.co.uk